



AÑO: 2024

1- Datos de la asignatura

Nombre | Discurso Oral II

Código | ID2

Tipo (Marque con una X)

| | |
|-------------|-------------------------------------|
| Obligatoria | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Optativa | <input type="checkbox"/> |

Nivel (Marque con una X)

| | |
|------------|-------------------------------------|
| Grado | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Post-Grado | <input type="checkbox"/> |

Área curricular a la que pertenece | Habilidades Lingüísticas

Departamento | Lenguas Modernas

Carrera/s | Profesorado de Inglés

Ciclo o año de ubicación en la carrera/s | Segundo año- primer cuatrimestre

Carga horaria asignada en el Plan de Estudios:

| | |
|---------|--------|
| Total | 128 hs |
| Semanal | 8 hs |

Distribución de la carga horaria (semanal) presencial de los estudiantes:

| | | |
|----------|-----------|---------------------|
| Teóricas | Prácticas | Teórico - prácticas |
| | | 8 horas semanales |

Relación docente - estudiantes:

| Cantidad estimada de estudiantes inscriptos | Cantidad de docentes | | Cantidad de comisiones | | |
|---|----------------------|------------|------------------------|-----------|-------------------|
| | Profesores | Auxiliares | Teóricas | Prácticas | Teórico-Prácticas |
| 40 | 2 | 2 | 2 | | 6 |

2- Composición del equipo docente

| Nº | Nombre y Apellido | Título/s |
|----|----------------------|--|
| 1 | Pedro Luis Luchini | Profesor de Inglés – Master of Arts in ELT and Applied Linguistics - Doctor en Letras- Postdoctorado en Lingüística. |
| 2. | Maria Laura Sordelli | Maestra de Enseñanza de Inglés Profesora de Inglés (nivel secundario) Profesora de Inglés (nivel universitario) Especialista en Docencia Universitaria. |
| 3 | Marina López Casoli | Profesora de Inglés – Master of Arts (English Language and Rhetoric). |
| 4 | Eliana Berardo | Profesora de Inglés, Master in TEFL. |

| Nº | Cargo | | | | | | | | Dedicación | | | Carácter | | | Cantidad de horas semanales dedicadas a: (*) | | | | |
|----|-------|----|-----|-----|----|----|----|-----|------------|---|---|----------|------|-------|--|---------|-----------|------|-------|
| | T | As | Adj | JTP | A1 | A2 | Ad | Bec | E | P | S | Reg. | Int. | Otros | Docencia | | Investig. | Ext. | Gest. |
| | | | | | | | | | | | | | | | Frente a estudiantes | Totales | | | |
| 1 | X | | | | | | | | X | | | X | | | 2 (todo el grupo) | 10 | 30 | | |
| 2 | | | | X | | | | | | | X | X | | | 4 (2 comisiones de 2hs c/u) | 10 | | | |
| 3 | | | X | | | | | | | | X | | X | | 4 (2 comisiones de 2hs c/u) | 10 | | | |
| 4 | | | | | X | | | | | | X | | X | | 4 hs (2 comisiones de 2hs c/u) | 10 | | | |

(*) la suma de las horas Totales + Investig. + Ext. + Gest. no puede superar la asignación horaria del cargo docente.

3- Plan de trabajo del equipo docente

Objetivos Generales

A la finalización del curso se espera que los estudiantes logren:

- Abordar la complejidad del campo disciplinar de la enseñanza de la pronunciación del inglés como lengua extranjera y como lengua franca.
- Facilitar el desarrollo de estrategias metacognitivas, metalingüísticas y metafonológicas durante el proceso de aprendizaje.
- Promover el hábito de consulta e investigación bibliográfica.
- Desarrollar competencias fonológicas acordes a su futuro rol como docente de lengua extranjera.
- Creación de espacios de articulación entre la teoría fonética/fonológica y otras disciplinas.

Objetivos específicos

- Desarrollar conocimiento teórico sobre aspectos: fonético-fonológicos, gramaticales, morfológicos, sintácticos y fono-pragmáticos de la lengua y su aplicación en contextos de enseñanza.
- Aprender los aspectos suprasegmentales de la lengua inglesa y su incidencia en la comunicación.
- Articular el nivel segmental con el suprasegmental en el discurso oral.
- Adquirir competencias para la producción oral y la percepción auditiva en lengua extranjera.
- Comprender el funcionamiento del inglés en la particularidad de la lengua: producción discursiva oral, posición enunciativa y organización léxico-gramatical y discursiva.
- Utilizar terminología específica para el abordaje de diferentes procesos conceptuales.
- Comprender y reconocer diferentes acentos y variedades regionales de hablantes nativos y no nativos del inglés.
- Reflexionar sobre el universo sociocultural que acompaña la lengua extranjera para comprender la diferencia frente a lo propio.
- Apropiarse de las herramientas teórico/prácticas para la intervención en espacios educativos reales.

4- Enunciación de la totalidad de los contenidos a desarrollar en la asignatura

Unidad temática I

La calidad de la voz hablada. La entonación del inglés: características y funciones. Tono, tonicidad y tonalidad. Tonos ascendentes, descendentes y sus combinaciones. Entonación y tipos de información: dada y nueva. Foco: amplio y restringido. El acento nuclear. Acentos: tipos y grados. Acento léxico y sintáctico. Acento doble. Ritmo. Tipología del ritmo según la lengua.

Unidad temática II

La fonología del inglés como lengua franca. Inteligibilidad, comprensibilidad y grado de acento extranjero. Fluidez discursiva. La enseñanza de la pronunciación del inglés como lengua extranjera. Variación. Recursos tecnológicos aplicados al aprendizaje de la pronunciación como lengua extranjera y franca.

5- Bibliografía

Bibliografía básica

- Blazquez, B. & Luchini, P. (2018). *English accents around the world. From theory to practice*. Mar del Plata: Biblioteca Central de la Facultad de Humanidades, Universidad Nacional de Mar del Plata, PINCU.
- classroom. *The Canadian Modern Language*, 66, 4, 583-606.
- Derwing, T. M. (2010). Utopian goals for pronunciation teaching. En J. Levis & K. LeVelle (Eds.), *Proceedings of the 1st Pronunciation in Second Language Learning and Teaching Conference*, Iowa State University, Sept. 2009. (pp. 24-37), Ames, IA: Iowa State University.
- Derwing, T. y Munro, M. (2005). Second language accent and pronunciation teaching: A research-based approach. *TESOL Quarterly*, 39, (3): 379-397.
- Derwing, T. y Murno, M. (2009). Putting accent in its place: Rethinking obstacles to communication. *Language Teaching*, Cambridge University Press, 42, (4): 476-490.
- Derwing, T. y Murno, M. (2015). The interface of teaching and research: What type of pronunciation instruction should L2 learners expect? En Luchini, P., Garcia Jurado, M. A. y Alves, Ubirata, *Fonética y Fonología: Articulación entre enseñanza e investigación*, Mar del Plata: Biblioteca Central de la Facultad de Humanidades, Universidad Nacional de Mar del Plata, PINCU, 14-28.
- Derwing, T., Ron, I., Foote, J. y Munro, M. (2012). A longitudinal study of listening perception in adult learners of English: Implication for teachers. *The Canadian Modern Language Review*, 68, 3, 247-266.
- Derwing, T., y Rossiser, M. (2003). The effects of pronunciation instruction on the accuracy, fluency, and complexity of L2 accented speech. *Applied Language Learning*, 13, (1): 1-17.
- Jenkins, J. (2000). *The Phonology of English as an International Language*. Oxford: Oxford University Press.
- Jenner, B. (1987). The English Voice. En Brown, A. *Approaches to teaching pronunciation teaching*. Londres: MacMillan Publisher Limited.

- Luchini, P. (2013). *Suprasegmental Phonology. Handbook for Pronunciation Skill Teaching. Integrating theory with practice*. Mar del Plata: Biblioteca Central de la Facultad de Humanidades, Universidad Nacional de Mar del Plata, PINCU.
- Luchini, P. (2014). Identifying aspects of speech which decrease intelligibility in spoken interactions between non-native English speakers: A case study. En Solly, M. & Esch, E. (eds.). *Language Education and the Challenges of Globalization*, Newcastle: Cambridge Publishing Scholars, 175-195.
- Luchini, P. & Alves, U. (en prensa). Discussing the emergence of L2 speech intelligibility: On the shared role of speakers and listeners. *Pedagogía de la Fonética y la Fonología de las Lenguas Extranjeras*. Centro para el Estudio de Lenguas (CePEL), Laboratorio de Investigaciones en Ciencias Humanas, LICH- CONICET-Escuela de Humanidades de la Universidad Nacional de San Martín: Buenos Aires, Argentina.
- Luchini, P.L., Paz, C.D. (2022). Assessing L2 Pronunciation Using Measurements of Nuclear Stress Placement and Comprehensibility. En: Sardegna, V.G., Jarosz, A. (eds) *Theoretical and Practical Developments in English Speech Assessment, Research, and Training. Second Language Learning and Teaching*, (pp. 45-66). Springer, Cham. https://doi.org/10.1007/978-3-030-98218-8_4
- Luchini, P; Paz, C. & Troglia, C. (2023). L2 accented speech measured by Argentinian pre-service teachers". En: Alves, U. & J. Imaregna Alcantara de Albuquerque (eds.). *Second Language Pronunciation: Different Approaches to Teaching and Training*, (pp. 85-106). De Gruyter Mouton. <https://doi.org/10.1515/9783110736120-004>
- Munro, M.J. & Derwing, T. M. (1995). Foreign accent, comprehensibility and intelligibility in the speech of second language learners. *Language Learning*, 45: 73-97.
- Rossister, M., Derwing, T., Manimtim, R., y Thomson, R. (2010). Oral Fluency: The neglected component in the communicative language
- Wells, J.C. (2006). *English Intonation. An introduction*. Cambridge: Cambridge University Press.

Bibliografía complementaria

- Ashton, H & Shepherd, S. (2012). *Work on your accent*. Collins: London
- Brazil, D. (1985). *The Communicative Value of English*. English Research Centre. University of Birmingham.
- Brazil, D. (1994). *Pronunciation for Advanced Learners of English*. Student's book. CUP.
- Celce-Murcia, M. & Brinton, D. & Goodwin, J. (2010). *Teaching Pronunciation*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Collins, B., y Mees, I. (2013). *Practical Phonetics and Phonology. A Resource Book for Teachers*. Routledge English Language Introductions.
- Culter, A. (2015). Lexical stress in English Pronunciation. En Reed, M. & Levis, J. *The Handbook of English Pronunciation*, Malden, MA: Wiley Blackwell, 106-124.
- Dalton, C. & Seidlhofer, B. (1994). *Pronunciation*. Oxford: Oxford University Press.

- Derwing, T. y Munro, M. (2015). *Pronunciation Fundamentals. Evidence-based perspective for L2 teaching and research*. Philadelphia: John Benjamins Publishing Company.
- Ellis, R. & Shintani, N. (2014). *Exploring language pedagogy through second language acquisition research*. Londres: Routledge Introductions to Applied Linguistics.
- Finch, D. & Ortiz, H. (1982). *A Course in English Phonetics for Spanish Speakers*. Heinemann Educational Books.
- Halliday, M. y Greaves, J. (2008). *Intonation in the Grammar of English*. London, Equinox.
- Hughes, A. & Trudgill, P. (1985). *English Accents & Dialects*. London, Edward Arnold.
- Kang, O. & Ginther, A. (2018). *Assessment in second language pronunciation*. Londres: Routledge.
- Levis, J. & Wichmann, A. (2015). English Intonation- Form and Meaning. In Reed, M. & Levis, J. *The Handbook of English Pronunciation*, Malden, MA: Wiley Blackwell, 139-157.
- Low, E. (2015). The Rhythmic Patterning of English(es): Implications for pronunciation teaching. In Reed, M. & Levis, J. *The Handbook of English Pronunciation*, Malden, MA: Wiley Blackwell, 125-137.
- Nelson, C. (2011). *Intelligibility in World Englishes*. New York: Routledge.
- Odisho, E. (2014). *Pronunciation is in the brain, not in the mouth. A cognitive approach to teaching it*. New Jersey: Gorgias Press LLC.
- Shizuka Nakamura & Yoshinori Sagisaka. (2011). A requirement of texts for evaluation of rhythm in English speech by learners. *ICPhS XVII (The 17th International Congress of Phonetic Sciences)*, Agosto 17-21.
- Solé Sabater, Maria-Josep. (1991). Stress and Rhythm in English. *Revista Alicantina de Estudios Ingleses*. Universidad Autónoma de Barcelona, 4: 145-62.
- Szyszkla, M. (2017). *Pronunciation learning strategies and language anxiety. In search of an interplay*. Opole: Springer.
- Walker, R. (2010). *Teaching the pronunciation of English as a Lingua Franca*. Oxford: Oxford University Press.
- Wells, J.C. (1998). *The accents of English*. Volume 2: The British Isles: Cambridge, Cambridge University Press.
- Wichmann, A. (2015). Functions of Intonation in Discourse. In Reed, M. & Levis, J. *The Handbook of English Pronunciation*, Malden, MA: Wiley Blackwell, 175-190.

6- Descripción de Actividades de aprendizaje

- Lectura previa de los temas dados por la cátedra para su posterior discusión y debate en clase.
- Resolución de guías de estudio.
- Investigación bibliográfica.
- Práctica de dictados fonético-tonémicos.
- Práctica de dicción personalizada.

- Reconocimiento de variedades del inglés.
- Escucha de material grabado por hablantes nativos y no nativos de inglés en distintas variedades regionales.
- Estrategias para el reconocimiento de errores y auto-corrección
- Estrategias de autoevaluación y monitoreo de sus propios procesos de aprendizaje.
- Actividades orientadas por la investigación (*research-led activities*).

7- Cronograma de contenidos, actividades y evaluaciones.

Trabajos prácticos

La modalidad (escrito/oral, online/presencial, sincrónico/asincrónico) y fechas de los trabajos prácticos, si bien serán asignados previo a los exámenes parciales, se consignarán por los miembros integrantes de la cátedra durante el transcurso de la cursada.

Exámenes parciales

Primer examen parcial: 13/05

Recuperatorio: 27/05

Segundo examen parcial: 24/06

Recuperatorio: 01/07

8- Procesos de intervención pedagógica

| Modalidades | |
|---------------------------|---|
| 1- Clase magistral | X |
| 2- Sesiones de discusión | X |
| 3- Seminario | X |
| 4- Trabajo de Laboratorio | X |

| | |
|--|---|
| 5- Taller - Grupo operativo | X |
| 6- Trabajo de campo | X |
| 7- Pasantías | |
| 8- Trabajo de investigación | X |
| 9- Estudio de casos | X |
| 10- Sesiones de aprendizaje individual | X |
| 11- Tutorías | X |

- Utilización de un enfoque integrador e interdisciplinario.
- Creación de un clima libre de tensiones para bajar las barreras de inhibición que afectan al alumno.
- Explicación de la metodología a utilizar.
- Exposición de temas pertinentes a la asignatura.
- Comentarios y debates sobre material previamente leídos por los estudiantes.
- Respuesta a las dudas de los estudiantes.
- Resolución de cuestionarios y coordinación de grupos de trabajo.
- Monitoreo permanente de la lengua y pronunciación.
- Práctica del proceso de escritura fonémico-tonémica.
- Devolución formativa.
- Reformulación de errores.

9- Evaluación

Asignatura cuatrimestral con régimen promocional, según el reglamento vigente en la Facultad de Humanidades (OCA 3752/16).

Criterios de evaluación

Exámenes parciales

Se tomarán dos exámenes parciales orales y/o escritos en forma presencial. Los trabajos prácticos adoptarán modalidad presencial o virtual con modalidad asincrónica, según lo determine la cátedra. Para la modalidad remota asincrónica, se empleará el campus virtual de la universidad. Cada examen parcial tendrá su respectivo recuperatorio (OCA 3752/16). En los exámenes parciales, los estudiantes resolverán tareas que requieran el uso de variadas competencias y contenidos específicos de la asignatura. Estas competencias y contenidos serán abordados oportunamente en clase, en combinación con la práctica oral de la lengua. Para la asignación de la calificación final se tendrá en cuenta tanto la conceptualización como la formulación de las tareas asignadas.

Requisitos para la aprobación de la cursada

- Aprobar los **dos** exámenes parciales con calificación de **4** o más puntos.
- Aprobar el **75%** de los trabajos prácticos asignados.
- Asistir al **75%** de las clases dadas por cada uno de los integrantes de la cátedra.

Requisitos para aprobación de cursada por promoción

- Aprobar los **dos** exámenes parciales con calificación de **6** o más de promedio entre los dos.
- Aprobar el **75%** de los trabajos práctico
- Asistir al **75%** de las clases dadas por cada uno de los docentes de la cátedra (sujeto a modalidad de cursada presencial).

Examen Final

El examen final será oral. Los estudiantes deberán completar una serie de tareas en las que se les solicitará que integren y justifiquen el uso de ciertos conceptos abordados en el curso con la práctica productiva oral del lenguaje. Tanto el manejo de los aspectos conceptuales como el uso del discurso oral en inglés, con énfasis en la pronunciación, serán considerados para elaborar la calificación final del examen.

Régimen para estudiantes libres

Además de completar la entrevista oral requerida para el examen oral regular, estos estudiantes deberán preparar y leer en voz alta un texto al que no fueron expuestos previamente. Además, deberán ser capaces de explicar y justificar algunas cuestiones específicas que hacen al uso del discurso oral, focalizando en el uso y relevancia de la pronunciación, con mayor énfasis en la prosodia, en la comunicación por habla.

10- Asignación y distribución de tareas de cada uno de los integrantes del equipo docente

El profesor titular se hará cargo de los aspectos teóricos de la materia. Sus clases incluirán también instancias teórico-prácticas, asistidas con recursos tecnológicos. El resto del equipo docente estará a cargo el desarrollo de actividades y tareas que integrarán la teoría con la práctica oral productiva en entornos multimodales.

Dr. Pedro Luis Luchini.
Prof. Titular IDOII